



Auszug aus dem Protokoll

Dienstag, 19. Dezember 2017 / § 702

Amtliche Vermessung; Erneuerung der geografischen Namen

Das Departement Bau und Umwelt legt dem Regierungsrat am 13. Dezember 2017 folgenden Antrag vor (vgl. Beilage).

Beschluss

1. Die Erneuerung der geografischen Namen in der amtlichen Vermessung ist abgeschlossen und verifiziert. Diese entspricht in allen Teilen den vertraglichen Anforderungen. Die Erneuerung der geografischen Namen in der amtlichen Vermessung wird genehmigt.
2. Vom bereits ausgerichteten Kostenanteil des Bundes für die Erneuerung der geografischen Namen in der amtlichen Vermessung von gesamthaft Fr. 28'000.– wird Kenntnis genommen. Die Auszahlung des Restguthabens vom Bund an den Kanton von Fr. 19'901.80 erfolgt gemäss der Zahlungsplanung in den Kalenderjahren 2018 und 2019. Der Gesamtkostenanteil des Bundes beträgt Fr. 47'901.80.
3. Der Kostenanteil des Kantons für die Erneuerung der geografischen Namen in der amtlichen Vermessung und für den Nomenklatursachverständigen von Fr. 114'258.80 werden bewilligt.
4. Die Staatskasse wird beauftragt, der Geodata Glarus AG, Ennenda, das Restguthaben für die Erneuerung der geografischen Namen in der amtlichen Vermessung von Fr. 21'417.35 (Konto 40104001/5290.00) zu überweisen.
5. Beim Bundesamt für Landestopografie, Eidgenössische Vermessungsdirektion, 3084 Wabern, wird die Anerkennung für die Erneuerung der geografischen Namen in der amtlichen Vermessung beantragt.

Der Ratsschreiber:



lic. iur. Hansjörg Dürst

Auszug an:

- Bundesamt für Landestopografie, Eidgenössische Vermessungsdirektion, Seftigenstrasse 264, 3084 Wabern
- Geodata Glarus AG, Ennenda (Beilagen: Verifikationsbericht Vermessungsaufsicht, Unternehmerbericht Geodata Glarus AG)
- Departement Bau und Umwelt (Beilagen: Verifikationsbericht Vermessungsaufsicht Glarus, Bericht Nomenklaturkommission, Schreibregeln für Flur- und Gewässernamen, Unternehmerbericht Geodata Glarus AG)
- Fachstelle Vermessung
- Grundbuchamt (Beilagen: Verifikationsbericht Vermessungsaufsicht Glarus, Unternehmerbericht Geodata Glarus AG)
- Staatskasse
- Finanzkontrolle

An den Regierungsrat

Glarus, 13. Dezember 2017
Unsere Ref: 2017-263

Amtliche Vermessung; Erneuerung der geografischen Namen

1. Ausgangslage

Mit der Erneuerung der Vermessungswerke in den Jahren 1993 bis 2015 wurden die aus den 1930er/40er Jahren stammenden originalen Nomenklaturpläne ohne inhaltliche Überprüfung in die digitalen Daten der amtlichen Vermessung (AV), Standard «AV93» überführt. Nachdem 2012 die bereits digital vorliegenden Daten der AV auf dem kantonalen Geoportal aufgeschaltet wurden, haben zahlreiche Bürger Rückmeldungen zur Nomenklatur abgegeben.

Sowohl der Vermessungsaufsicht als auch den kantonalen Fachstellen war bewusst, dass umfangreiche Bereinigungsarbeiten notwendig wurden, um die Schreibweise der geografischen Namen zu vereinheitlichen und die räumlichen Abgrenzungen der Flurnamen den Gegebenheiten anzupassen. Folglich wurde von der Vermessungsaufsicht ein Pflichtenheft ausgearbeitet und gemäss Art. 8 der kantonalen Verordnung über die amtliche Vermessung (VII A/2/5 vom 21.08.2012) die Nomenklaturkommission konstituiert.

Das Ziel des Projektes waren flächendeckend erneuerte und in den Daten der AV erfasste Namen, die auf einer von der Nomenklaturkommission festgelegten Namensliste basieren. Jeder Flurnamenabgrenzung soll der richtige, überprüfte Name in korrekter Schreibweise zugeordnet sein. Es sollen die Flurnamen der Ebene Nomenklatur sowie Objektnamen von Gewässern der Ebenen Bodenbedeckung und Einzelobjekte bearbeitet werden.

2. Planung und Arbeitsvergabe

Die Grundlage für die Erneuerung (EN) der geografischen Namen in der AV über das gesamte Kantonsgebiet von Glarus bildete folgender Werkvertrag:

Arbeiten	Beschluss	Arbeitsbeginn	Ablieferungstermin
EN geografischen Namen	13. Mai 2015 (RRB §295)	1. Juni 2015	30. April 2017

Aufgrund der unten erläuterten Mehrarbeiten erfolgte eine Vertragsverlängerung. Der Ablieferungstermin für die Schlussverifikation durch die Vermessungsaufsicht wurde auf den 31. Oktober 2017 festgelegt.

3. Kostenverteiler/Mehrkosten

3.1. Mehraufwand Nomenklaturpläne für Gemeindevertreter

Mit der Aufnahme der Arbeiten ausserhalb der Baugebiete wünschten die Gemeindevertreter, dass 45 Nomenklaturpläne im Massstab 1:5'000 neu mit dem leicht les- und interpretierbaren Kartenhintergrund «Basisplan-AV» aufbereitet werden. Aufgrund der Nachtragsofferte der Geodata Glarus AG vom 15. Januar 2016 wurde die Neuaufbereitung der Pläne zu Pauschalkosten von Fr. 2'160.00 (inkl. MwSt.) durch die Vermessungsaufsicht Glarus bewilligt.

3.2. Mehraufwand bei der Erneuerung der Nomenklatur in der AV

Bei Projektbeginn konnte kaum abgeschätzt werden, welche Qualität der alte Bestand der Nomenklatur in der AV hatte. Diese Daten waren im Rahmen der Katastererneuerungen von alten Plangrundlagen übernommen und digitalisiert worden. Leider stellte sich heraus, dass die vorhandenen Flurnamen insbesondere im Sernftal weitaus häufiger materiell unpräzise und/oder falsch waren als ursprünglich angenommen und auch ergänzt werden mussten, um eine kantonsweit einheitliche Dichte zu erreichen.

Gestützt auf die Offerte der Geodata Glarus AG vom 11. Mai 2017 erfolgte die mittels Vergabemitteilung vom 17. Mai 2017 durch das Departement Bau und Umwelt die Genehmigung der Zusatzkosten von rund Fr. 40'000. Als neues Kostendach wurden Fr. 149'937.35 festgelegt.

3.3. Mehrkosten Nomenklaturesachverständiger

Für die Erneuerung der geografischen Namen im Kanton Glarus wurde mit Dr. Viktor Weibel, Schwyz, als Nomenklaturesachverständiger für die Schreibweise der Namen ein Vertrag abgeschlossen mit derselben Vertragslaufzeit wie für die Erneuerung.

Das Kostendach für den Nomenklaturesachverständigen wurde ursprünglich aufgrund einer ersten Aufwandschätzung mit Fr. 6'000.00 festgelegt. Die Anzahl Sitzungen der Nomenklaturkommission und der effektive Aufwand des Experten war einiges grösser als ursprünglich angenommen. Mit dem Projektabschluss belief sich die Entschädigung des Sprachexperten auf total Fr. 11'851.00.

3.4. Zusammenstellung/Kostenverteiler

Operatskosten	Vertrag 2015 inkl. MwSt.	Abrechnung 2017 inkl. MwSt.
Kosten EN geogr. Namen gemäss Offerte vom 2. April 2015	Fr. 107'986.50	Fr. 107'986.50
Mehrkosten Nomenklaturpläne für Gemeindevertreter		Fr. 2'160.00
Mehrkosten EN Nomenklatur in der AV		Fr. 39'898.85
Total Kosten EN geografische Namen	Fr. 107'986.50	Fr. 149'937.35
Kosten Nomenklaturesachverständiger Kostendach gem. Schreiben vom 18. August 2015	Fr. 6'000.00	Fr. 6'000.00
Mehrkosten gem. Abschnitt «Nomenklaturesachverständiger»		Fr. 5'851.00
Total Kosten Nomenklaturesachverständiger	Fr. 6'000.00	Fr. 11'851.00
Kosten Informationsveranstaltung vom 9. März 2017		Fr. 372.25
Gesamtkosten EN geografische Namen, inkl. Nomenklaturesachverständiger und Infoveranstaltung	Fr. 113'986.50	Fr. 162'160.60

Kosten zu Lasten des Bundes

• 6 % der beitragsberechtigten Kosten von Fr. 144'937.35 = ca. Fr. 8'696.25 zu 15 %	Fr.	1'304.45
• 5 % der beitragsberechtigten Kosten von Fr. 144'937.35 = ca. Fr. 7'246.85 zu 20 %	Fr.	1'449.35
• 89 % der beitragsberechtigten Kosten von Fr. 144'937.35 = ca. Fr. 128'994.25 zu 35 %	Fr.	<u>45'148.00</u>
Total Bundesbeitrag	Fr.	47'901.80

Kosten zu Lasten des Kantons

• Rest beitragsberechtigte Kosten	Fr.	97'035.55
• Nicht beitragsberechtigte Kosten	Fr.	<u>5'000.00</u>
Total Kantonsbeitrag	Fr.	102'035.55

Gesamtkosten **Fr. 149'937.35**

Kostenzusammenstellung für Bund und Kanton

Operate	Bund	Kanton
Kosten EN geografische Namen	Fr. 47'901.80	Fr. 102'035.55
Kosten Nomenklatursachverständiger	Fr. 0.00	Fr. 11'851.00
Kosten Infoveranstaltung	Fr. 0.00	Fr. 372.25
Total	Fr. 47'901.80	Fr. 114'258.80

Total Bundesbeiträge	Fr.	47'901.80
Total Kantonsbeitrag	Fr.	<u>114'258.80</u>

Gesamtkosten Bund und Kanton Fr. 162'160.60

4. Genehmigung

Aufgrund der detaillierten Verifikation kommt die im Auftrag des Kantons tätige Vermessungsaufsicht zum Schluss, dass die Erneuerung der geografischen Namen in der AV nach den geltenden eidgenössischen und kantonalen Vorschriften vollständig erfolgt ist und die Vertragsbedingungen eingehalten worden sind.

Die Erneuerung der geografischen Namen in der AV über gesamte Kantonsgebiet von Glarus wird zur Genehmigung empfohlen.

5. Antrag

Das Departement Bau und Umwelt beantragt dem Regierungsrat, folgendem Beschlussentwurf zuzustimmen:

1. *Die Erneuerung der geografischen Namen in der amtlichen Vermessung ist abgeschlossen und verifiziert. Diese entspricht in allen Teilen den vertraglichen Anforderungen. Die Erneuerung der geografischen Namen in der amtlichen Vermessung wird genehmigt.*
2. *Vom bereits ausgerichteten Kostenanteil des Bundes für die Erneuerung der geografischen Namen in der amtlichen Vermessung von gesamthaft Fr. 28'000.00 wird Kenntnis genommen. Die Auszahlung des Restguthabens vom Bund an den Kanton von Fr.*

19'901.80 erfolgt gemäss der Zahlungsplanung in den Kalenderjahren 2018 und 2019. Der Gesamtkostenanteil des Bundes beträgt Fr. 47'901.80.

3. Der Kostenanteil des Kantons für die Erneuerung der geografischen Namen in der amtlichen Vermessung und für den Nomenklatorsachverständigen von Fr. 114'258.80 werden bewilligt.
4. Die Staatskasse wird beauftragt, der Geodata Glarus AG, 8755 Ennenda, das Restgut haben für die Erneuerung der geografischen Namen in der amtlichen Vermessung von Fr. 21'417.35 (Konto 40104001/5290.00) zu überweisen.
5. Beim Bundesamt für Landestopografie, Eidgenössische Vermessungsdirektion, 3084 Wabern, wird die Anerkennung für die Erneuerung der geografischen Namen in der amtlichen Vermessung beantragt.

Für das Departement



Röbi Marti
Regierungsrat

Beilagen (im Axioma):

- Verifikationsbericht Vermessungsaufsicht Glarus
- Bericht Nomenklaturkommission
- Schreibregeln für Flur- und Gewässernamen
- Unternehmerbericht Geodata Glarus AG

Die oben aufgeführten Dokumente liegen zur Einsicht in der Regierungsmappe.

Auszug an:

- Departement Bau und Umwelt
(Beilagen: Verifikationsbericht Vermessungsaufsicht Glarus, Bericht Nomenklaturkommission, Schreibregeln für Flur- und Gewässernamen, Unternehmerbericht Geodata Glarus AG)
- Staatskasse
- Finanzkontrolle
- Fachstelle Vermessung
- Grundbuchamt
(Beilagen: Verifikationsbericht Vermessungsaufsicht Glarus, Unternehmerbericht Geodata Glarus AG)
- Bundesamt für Landestopografie, Eidgenössische Vermessungsdirektion, Seftigenstrasse 264, 3084 Wabern
- Geodata Glarus AG, 8755 Ennenda
(Beilagen: Verifikationsbericht Vermessungsaufsicht, Unternehmerbericht Geodata Glarus AG)